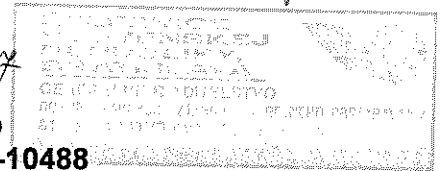


EČZ: 0000034477



ZMLUVA o poskytovaní služieb
č. objednávateľa: 2009110028-51-CLaO-2-10488
č. poskytovateľa: M3218

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len ObZ)

I.
ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Objednávateľ: **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava** v skratenej forme „ŽSR“

Sídlo: **Klemensova 8, 813 61 Bratislava**
 Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.
 Oddiel: Po, vložka č. 312/B

Štatutárny orgán: Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ ŽSR

Osoba oprávnená podpísať zmluvu v zmysle Nariadenia generálneho riaditeľa ŽSR č. 2/2009: Ing. Zdeněk Beneš, poverený výkonom funkcie riaditeľa ŽSR – Centrum logistiky a obstarávania Bratislava

Osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných: Ing. Vladimír Herda, CSc., riaditeľ ŽSR – Výskumný a vývojový ústav železníc Žilina

Osoba oprávnená rokovať vo veciach technických: Ing. Miroslav Kertys, vedúci Strediska diagnostiky budov SŽTS – Úsek prevádzky, Výskumný a vývojový ústav železníc Žilina

IČO: 31364501
 DIČ: 2020480121
 IČ DPH: SK 2020480121
 Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
 Číslo účtu: 2629150515/1100
 (ďalej len „objednávateľ“)

a

1.2. Poskytovateľ: **OTIS Výťahy, s.r.o.**
 Sídlo: **Rožňavská 2, 830 00 Bratislava**

Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka č. 10405/B

Štatutárny orgán: Ladislav Zeman - konateľ

Osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných: Ladislav Zeman - konateľ

Osoba oprávnená rokovať vo veciach technických: Ing. Martin Zurek – obchodník servisu

IČO: 35683929
 DIČ: 2020322964
 IČ DPH: SK2020322964
 Bankové spojenie: VÚB a.s. Bratislava
 Číslo účtu: 1144768056/0200
 (ďalej len „poskytovateľ“)

II. PREDMET A MIESTO PLNENIA ZMLUVY

- 2.1. Poskytovateľ sa zaväzuje pre objednávateľa zaisťovať a vykonávať všetky činnosti uvedené v bode 2.4. za účelom splnenia predpísaných požiadaviek predpísanej legislatívy z hľadiska zabezpečenia bezpečnej a spoľahlivej prevádzky určených technických zariadení zdvíhacích a dopravných pre oblasť: **zvolenskú**
- 2.2. Táto zmluva o poskytovaní služieb (ZoPS) sa vzťahuje výhradne na tie zariadenia, ktoré sú uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy. Zariadenia, ktoré objednávateľ nadobudne v priebehu platnosti zmluvy sú v prílohe č. 2 uvedené ako zatiaľ nepomenované a budú v čase nadobudnutia zaradené do prílohy už ako konkrétne zariadenia.
- 2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje revízne činnosti vykonávať v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a s tým súvisiacich noriem. Každá druh revíznej činnosti bude zaznamenaný v „Knihe kontrol výťahu“ (Revíznej knihe výťahu). Predmetnú dokumentáciu k výkonu revíznej činnosti zabezpečuje zástupca správcu (VOJ ŽSR) podľa bodu 2.4.5. alebo ním poverený zástupca, ktorý sa zúčastní pri výkone revíznej činnosti a potvrdí výkon na súpise vykonaných prác. Súpis samostatne podľa VOJ bude súčasťou štvrťročnej faktúry, pričom musí byť z neho jasná špecifikácia výťahu a termín vykonania revíznej činnosti.
- 2.4. Rozsah a termíny revíznej činnosti musia byť prejednané a odsúhlasené vždy vopred s poverenou osobou objednávateľa:
- 2.4.1. **Revízie**
Vykonáva poskytovateľ v rozsahu podľa Vestníka dopravy (ďalej len „VD“) č. 2/1991 v termínoch stanovených týmto predpisom v závislosti od druhu revidovaného zariadenia. Pri revízii je vykonaná revízia strojno-mechanickej časti.
- 2.4.2. **Revízne skúšky**
Vykonáva poskytovateľ v rozsahu podľa VD č. 2/1991 v lehotách stanovených týmto predpisom v závislosti od druhu revidovaného zariadenia. Pri revíznej skúške je vykonaná revízia strojno-mechanickej a elektrickej časti. Revízna skúška je vykonávaná spravidla súčasne s kontrolnou prehliadkou a skúškou, ktorú vykonáva inšpektor Štátneho odborného technického dozoru Úradu pre reguláciu železničnej dopravy Bratislava na základe žiadosti správcu.
- 2.4.3. **Kontroly v medziobdobí revízií (pri výťahoch)**
Vykonáva poskytovateľ v rozsahu podľa VD č. 2/1991 a STN 27 4002 v lehotách stanovených týmto predpisom v závislosti od druhu revidovaného zariadenia. Účelom kontroly je overiť prevádzkovú spôsobilosť výťahu v období medzi revíziami a túto zaznamenať do revíznej knihy výťahu.
- 2.4.4. **Odborné prehliadky (pri pohyblivých schodoch)**
Vykonáva poskytovateľ v rozsahu podľa VD č. 2/1991 v lehotách stanovených týmto predpisom. Účelom odbornej prehliadky je overiť prevádzkovú spôsobilosť pohyblivých schodov v období medzi revíznymi skúškami a túto zaznamenať do revíznej knihy.
- 2.4.5. **Poverené osoby objednávateľa**
Osoby, s ktorými poskytovateľ vopred prejedná a odsúhlasí termíny vykonania RČ na UTZ zdvíhacích a dopravných, zabezpečia dokumentáciu k RČ a podpíšu súpisy vykonaných prác ku faktúre
- **za oblasť zvolenskú:**
- meno a priezvisko: **Anna Marcineková**
 - funkcia: **odborný referent**

- VOJ: Regionálne riaditeľstvo ÚŽI Zvolen, Sekcia riaditeľa,
Ul. M.R. Štefánika 259/2, 960 01 Zvolen
- č. miestnosti: 7. poschodie, miestnosť č.720
- č. telefónu: 045-229 4021
- č. služ. mobilu: -
- e-mail: marcinekova.anna@zsr.sk

- meno a priezvisko: **Elena Mitterová**
- funkcia: vedúca prevádzky
- VOJ: Závod služieb železníc, Závodná kuchyňa,
Ul. M.R. Štefánika 259/2, 960 01 Zvolen
- č. miestnosti: prízemie, miestnosť č.11
- č. telefónu: 045-229 4011
- č. služ. mobilu: 0903 420 627
- e-mail: mitterova.elena@zsr.sk

2.5. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne poskytnutú službu zaplatiť poskytovateľovi cenu podľa čl. IV. tejto zmluvy.

III. ČAS PLNENIA

- 3.1. Poskytovateľ zodpovedá za riadne a včasné plnenie záväzkov, vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 3.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od podpisu zmluvy do 31.12.2011.
- 3.2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

IV. CENA

- 4.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, a pre objem požadovaných služieb podľa prílohy č.1 činí:

1 963,00 EUR

(slovom: jedentisícdeväťstošesťdesiattri eur)

Cena je uvedená bez DPH.

DPH bude účtované v zmysle platných právnych predpisov.

- 4.2. Cena uvedená v bode 4.1 zmluvy je cena maximálna a táto suma nemôže byť prekročená. Objednávateľ nie je viazaný naplnením uvedenej čiastky.

V. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1. Objednávateľ neposkytne poskytovateľovi žiadny preddavok. Platby budú realizované na základe faktúr vystavených podľa skutočne poskytnutých služieb.

5.2. Poskytovateľom predložená faktúra, ktorú poskytovateľ predkladá štvrťročnej na úhradu musí obsahovať náležitosti v zmysle § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Musí obsahovať čiastku DPH. Okrem toho musí obsahovať:

- označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresa, sídlo, IČO, DIČ
- číslo faktúry
- deň vyhotovenia, odoslania a deň splatnosti
- označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť
- číslo ZoPS
- oblasť
- VOJ
- fakturovaná suma s rozčlenením DPH
- označenie osoby, ktorá faktúru vystavila
- pečiatka a podpis zodpovedného zástupcu poskytovateľa
- súpis vykonaných prác – samostatne za každú VOJ s potvrdením výkonov poverenou osobou, t.j. zástupcom správcu (VOJ ŽSR) podľa bodu 2.4.5 tejto zmluvy, alebo ním poverený zástupca, ktorý sa zúčastní pri výkone revíznej činnosti. Každé UTZ bude uvedené samostatne s uvedením dátumov vykonania revíznej činnosti a vyčíslením nákladov.

5.3. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní od doručenia a potvrdenia zo strany objednávateľa.

5.4. V prípade, že platobný doklad nebude obsahovať náležitosti dohodnuté v tejto zmluve, objednávateľ má právo vrátiť ho poskytovateľovi na doplnenie – prepracovanie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opraveného platobného dokladu objednávateľovi.

VI. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

6.1. Poskytovateľ zodpovedá za riadne a včasné plnenie záväzkov, vyplývajúcich z tejto zmluvy.

6.2. Poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za škody, spôsobené treťou osobou alebo vyššou mocou. Za vyššiu moc sa považuje vonkajšia okolnosť, ktorú poskytovateľ nemohol odvrátiť, ani ju v dobe vzniku záväzku predvídať.

6.3. Poskytovateľ zodpovedá za bezpečnosť práce vlastných zamestnancov. Je povinný pred prvým vstupom na pracovisko zabezpečiť výkon vstupného poučenia z BOZP príslušných zamestnancov na podmienky objednávateľa.

6.4. Poskytovateľ je povinný bezodplatne odstrániť haváriu alebo škody spôsobené poskytovateľom na jestvujúcich zariadeniach.

VII ZMLUVNÉ POKUTY

7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ má právo uplatniť voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu za omeškanie so splnením nasledovných zmluvných povinností:

- a. za nedodržanie dohodnutého termínu poskytovania služieb zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny za každý deň omeškania za konkrétny úkon, ktorého výkon je v omeškaní;
- b. za vadné poskytnutie služieb zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny konkrétneho úkonu, na ktorom sa vada vyskytla;

- 7.2. Zaplacením týchto pokút sa poskytovateľ nezbuvaie zodpovednosti za spôsobenú škodu objednávateľovi. Poskytovateľ je povinný nahradiť objednávateľovi celú škodu, ktorá vznikla porušením jeho povinností.

VIII UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

- 8.1. Túto zmluvu o poskytovaní služieb pred uplynutím lehoty uvedenej v článku III. bode 3.2 zmluvy je možné ukončiť:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán
 - b) písomným odstúpením od zmluvy podľa § 344 a nasl. Obchodného zákonníka
 - c) písomnou výpoveďou ktoroukoľvek zo zmluvných strán bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou 1 mesiac, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

IX. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1. Zmeny a doplnky zmluvy je možné robiť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 9.2. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté inak, vzájomne vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a subsidiárne ust. Občianskeho zákonníka. Právne vzťahy, vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú riadiť právnym poriadkom platným na území SR a na riešenia prípadných sporov je príslušný súd v sídle objednávateľa.
- 9.3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o poskytovaní služieb je príloha č. 1 a príloha č. 2.
- 9.4. Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne poskytovateľovi pri odovzdaní pracoviska údaje o adrese na doručenie faktúry a ostatné údaje týkajúce sa správnej fakturácie. O poskytnutí a o prevzatí údajov sa spíše zápis.
- 9.5. Zmluva je vyhotovená v 7 vyhotoveniach, z ktorých každý má platnosť originálu. Objednávateľ obdrží päť a poskytovateľ dve vyhotovenia.
- 9.6. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 9.7. Zmluva bola podpísaná slobodne, vážne, bez nátlaku a nie v tiesni.
- 9.8. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o akýchkoľvek poskytnutých údajoch a informáciách, okrem informácií, ktoré je potrebné zverejniť podľa zákona.


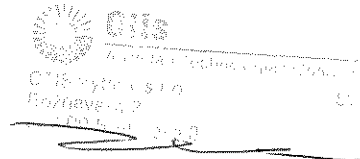
V Bratislave, dňa 02.02.2010



Ing. Zdeněk Beneš
poverený výkonom funkcie riaditeľa
ZSR – Centrum logistiky a obstarávania
Bratislava

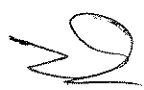


V Bratislave, dňa 02.02.2010

OTIS
Výťahy s.r.o.
Božneva 17
811 01 BRATISLAVA

Ladislav Zeman
konateľ spoločnosti
OTIS Výťahy s.r.o.
Bratislava



Evidenčné číslo	Názov UTZ	Umiestnenie UTZ	VOJ	Obvod AO	Počet revízií	Cena za 1 revíziu bez DPH	Cena za revízie celkom bez DPH	Počet revízií skúšok	Cena za 1 rev.skúšku bez DPH	Cena za rev.skúšky celkom bez DPH	Kontroly spolu	Cena za 1 kontrolu bez DPH	Cena celkom za kontroly bez DPH	Cena celkom za všetky RČ bez DPH	Sadzba DPH	Výška DPH	Cena celkom za všetky RČ s DPH
01-510	Osobný výťah	Zvoden - RR UŽI	RR UŽI ZV	ZV	8	30,00	240,00	1	151,00	151,00	8	20,00	160,00	551,00	19%	104,69	655,69
01-509	Osobný výťah	Zvoden - RR UŽI	RR UŽI ZV	ZV	8	34,00	272,00	1	173,00	173,00	8	22,00	176,00	621,00	19%	117,99	738,99
01-519	Nákladný výťah	Zvoden - Závodná kuchynia ZSZ	ZSZ BA	ZV	4	36,00	144,00	0	184,00	0,00	4	24,00	96,00	240,00	19%	45,60	285,60
01-520	Osobný výťah	Zvoden - Závodná kuchynia ZSZ	ZSZ BA	ZV	8	30,00	240,00	1	151,00	151,00	8	20,00	160,00	551,00	19%	104,69	655,69
Spolu:					28		896,00	3		475,00	28		592,00	1963,00	19%	372,97	2335,97

Evidenčné číslo	Názov UTZ	Pohon výťahu	Druh výťahu	Umiestnenie UTZ	mesto, obec	ulica, č.p.	číslo TMÚ	číslo NST, BUD	VOJ	Obvod AO	Vyr. číslo	Nosnosť v kg	Revízie 2010	Revízie 2011	Revízie spolu	Lehota revízií v mesiacoch	Rev.skúšky 2010	Rev.skúšky 2011	Rev.skúšky spolu	Lehota rev.skúšok v rokoch	Kontroly 2010	Kontroly 2011	Kontroly spolu	Lehota kontrol v mesiacoch
01-510	Osobný výťah	E	A10	Zvolen - RR UZ1	Zvolen	Štefánikova 2	2902-27-BU-UZ1-004569	2290981099	RR UZ1 ZV	ZV	55-4-151	320	4	4	8	3	1	0	1	3	4	4	8	3
01-509	Osobný výťah	E	A10	Zvolen - RR UZ1	Zvolen	Štefánikova 2	2902-27-BU-UZ1-004569	2290981099	RR UZ1 ZV	ZV	45-4-186	900	4	4	8	3	1	0	1	3	4	4	8	3
01-519	Nákladný výťah	E	C	Zvolen - RR UZ1	Zvolen	Štefánikova 2	2902-27-BU-UZ1-004569	6520831004	ZSZ BA	ZV	41780903	100	2	2	4	0	0	0	0	0	2	2	4	3
01-520	Osobný výťah	E	A10	Zvolen - Závodná kuchynia ZSZ	Zvolen	Štefánikova 2	2902-27-BU-UZ1-004569	6520831004	ZSZ BA	ZV	41812787	280	4	4	8	3	0	0	0	0	2	4	4	6
	Spolu:				Zvolen	Štefánikova 2							14	14	28	2	0	2	14	14	28	14	28	3